[phrases de correction](http://www.franska.be/exercices/exercices3/coqsportif/correctionfournier1t10pommedeterre.docx)

|  |  |
| --- | --- |
| pappans söner | les fils du père |
| de är handikappade | ils sont handicapés |
| han vill | il veut |
| han ville ge | il a voulu donner |
| han skulle vilja ge | il voudrait donner |
| pengar | de l’argent |
| mycket pengar | beaucoup d’argent |
| beskriva | décrire |
| han beskriver | il décrit |
| en beskrivning | une description |
| en historia | une histoire |
| historian | l’histoire |
| hans/hennes historia | son histoire |
| han har missat | il a raté |
| han var varit, han blev | il a été |
| hon såg, hon har sett | elle a vu |
| Mathieu har åkt iväg | Mathieu est parti |
| jag har åkt iväg | je suis parti |
| Mathieu och Thomas är barn | Mathieu et Thomas sont des enfants |
| de är Jean-Louis barn | ce sont les enfants de Jean-Louis |
| de kan inte läsa | ils ne savent pas lire |
| de har åkt, de åkte | ils sont allés |
| de är perfekta | ils sont parfaits |
| pappan skriver | le père écrit |
| en bror – en syster | un frère – une soeur |
| en son – en dotter | un fils – une fille |
| det är ett mirakel | c’est un miracle |
| jag tänker/tycker/tror att | je pense que |
| man tror han är sjuk | on pense qu’il est malade |
| pappan sover | le père dort |
| till exempel | par exemple |
| barnen är mirakel | les enfants sont des miracles |
| ett program | un programme |
| en doktor – en läkare | un docteur – un médecin |
| Mathieu och Thomas är bröder | Mathieu et Thomas sont frères |
| pappan skulle vilja att barnen läser Tintin | le père voudrait que les enfants lisent Tintin |
| det är mycket roligt | c’est très amusant |
| varje dag | tous les jours |
| det är samma händer | ce sont les mêmes mains |
| mina barn är otroliga | mes enfants sont incroyables |
| när han har lekt/spelat – när han spelade/lekte | quand il a joué |
| min mamma och jag tycker om att gå på konsert | ma mère et moi aimons aller au concert |
| barnens pappa | le père des enfants |
| han får – ta emot – han tog emot | il reçoit – recevoir – il a reçu |
| en känd sång | une chanson connue |
| en av de mest kända sångerna | l’une des chansons les plus connues |
| sången liknar en annan sång | la chanson ressemble à une autre chanson |
| nu | maintenant |
| jag skall beskriva | je vais décrire |
| en fästman – en fästmö | un fiancé – une fiancée |
| han är inte | il n’est pas |
| Thomas och Mathieu är inte normala | Thomas et Mathieu ne sont pas normaux |
| jag skall berätta en film | je raconterai un film |
| en annan man som heter | un autre homme qui s’appelle |
| den paralyserade mannen | l’homme paralysé |
| jag har läst – jag läste | j’ai lu |
| i denna text | dans ce texte |
| artikeln handlar om | l’article parle de |
| i Frankrike och i Tyskland | en France et en Allemagne |
| en fotbollsklubb | un club de football |
| bra/god – bättre/godare – bäst (m) – bäst (f) | bon – meilleur – le meilleur – la meilleure |
| det bästa betyget | la meilleure note |
| hon dricker för mycket alkohol som sina föräldrar | elle boit trop d’alcool comme ses parents |
| arbeta som mekaniker | travailler comme mécanicien |
| pappan är rädd för att få ett handikappat barn | le père a peur d’avoir un enfant handicapé |
| Thomas skall födas | Thomas va naître |
| han har blåa ögon och blont hår | il a des yeux bleus et des cheveux blonds |
| han tror | il croit |
| de säger | ils disent |
| under att pappan skrattar | pendant que le père rit |
| att barnen har blivit | que les enfants sont devenus |
| han ler alltid | il sourit toujours |
| han gillar inte att titta på teve | il n’aime pas regarder la télé |
| reparatör av bilar på en verkstad | réparateur de voitures dans un garage |
| därför att de har besökt en kyrka | parce qu’ils ont visité une église |
| hans vän tror – hans vänner tror | son ami croit – ses amis croient |
| pappan vill att Mathieu arbetar | le père veut que Mathieu travaille |
| han är rädd att barnet skall vara handikappat | il a peur que l’enfant soit handicapé |
| Thomas är normal när han föddes | Thomas est normal quand il est né |
| han säger att | il dit que c’est |
| för att göra normala barn | pour faire des enfants normaux |
| för att barnen skall vara lyckliga | pour que les enfants soient normaux |
| hans/hennes barn | son frère |
| han tycker om sin boll | il aime son ballon |
| han gillar pannkakor | il aime les crêpes |

|  |  |
| --- | --- |
| därför att spanjorerna har varit /var | parce que les Espagnols ont été |
| potatisen blir | la pomme de terre devient |
| fattiga människor | les gens pauvres |
| jag skriver – du skriver – hans skriver | j’écris – tu écris – il écrit |
| därför att ingen äter potatisen | parce que personne ne mange la pomme de terre |
| tyskarna krigar (gör ett krig) | les Allemands font une guerre |
| han var fånge i Tyskland | il était prisonnier en Allemagne |
| det finns många rätter med potatis | il y a beaucoup de plats/mets avec la pomme de terre |
| uppfinna, hitta på | inventer |
| Parmentier uppfann, har uppfunnit | Parmentier a inventé |
| jag kommer från Sverige | je viens de Suède |
| därför att han har varit fånge (var fånge) | parce qu’il a été prisonnier |
| en giftig grönsak | un légume toxique |
| man ger potatisarna till djuren | on donne les pommes de terre aux animaux |
| det är för djuren | c’est pour les animaux |
| han placerade soldater | il a placé des soldats |
| potatisarna växer inte | les pommes de terre ne poussent pas |
| jag odlar potatis | je cultive des pommes de terre |
| potatisen kom från Sydamerika | la pomme de terre est venue d’Amérique du sud |
| man börjar att odla | on commence à cultiver |
| man åt, man har ätit | on a mangé |
| i Spanien odlar man först | en Espagne on cultive en premier |
| det 30-åriga kriget | la guerre de 30 ans |
| de planterar | ils plantent |
| därför att man kan göra | parce qu’on peut faire |
| introducera/införa – han införde | introduire - il a introduit |
| förstöra – han förstörde | détruire – il a détruit |
| det var mat för grisarna | c’était de la nourriture pour les cochons |
| hon kommer från Anderna | elle vient des Andes |
| man odlade, man har odlat | on a cultivé |
| potatisen kommer från | la pomme de terre vient de |
| tiderna har varit dåliga | les temps ont été mauvais |
| en mycket kall vinter | un hiver très froid |
| till exempel | par exemple |
| han gör | il fait |
| den första personen | la première personne |
| det är kallt – det var kallt | il fait froid – il faisait froid |
| vintern var mycket kall | l’hiver était très froid |
| jag gillar potatis | j’aime les pommes de terre |
| djuren åt potatisarna, har ätit | les animaux ont mangé les pommes de terre |
| det är hackat kött | c’est de la viande hachée |
| Spanien börjar odla | l’Espagne commence à cultiver |
| vädret var mycket kallt | le temps était très froid |
| en tråkig grönsak | un légume ennuyeux |
| den första planteringen – en dekoration | la première plantation – une décoration |
| potatisen har använts som föda (har blivit använd) | la pomme de terre a été utilisée comme nourriture |
| den har ingen smak | elle n’a pas de goût |